

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
Гуманитарный институт

Кафедра иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ

И.о. директора ИГУМ

Ю.В. Данейкин

« 22 »

20 20 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

СОГЛАСОВАНО

Начальник отдела обеспечения
деятельности ИГУМ

Т.В. Евлаш

« 25 » 12 20 20 г.

Начальник управления
образовательной деятельностью

А.Н. Макаревич

« 25 » 12 20 20 г.

Разработали
заведующий кафедрой иностранных
языков, перевода и межкультурной
коммуникации

Е.Ф. Жукова

Старшие преподаватели кафедры

А.А. Барышева

И.В. Яковлева

« 23 » 12 20 г.

Принято на заседании кафедры

Протокол № 5 от « 23 » 12 20 20 г.

Заведующий кафедрой иностранных
языков, перевода и межкультурной
коммуникации

Е.Ф. Жукова

« 23 » 12 20 20 г.

1 Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Цель освоения учебной дисциплины: формирование компетенций студентов в области владения иностранным языком как средством общения в деловой сфере.

Задачи:

- а) создать прочный фундамент из основных знаний, умений и навыков иноязычной речи;
- б) стимулировать студентов к коммуникативной деятельности на иностранном языке;
- в) сформировать у студентов приемы и способы самостоятельной работы с иностранным языком;
- г) сориентировать обучающихся на использование полученного знания по иностранному языку в будущей профессиональной деятельности.

2 Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина относится к обязательной части учебного плана основной профессиональной образовательной программы направлений подготовки бакалавриата 07.03.03 Дизайн архитектурной среды Направленность (профиль) Проектирование городской среды. В качестве входных требований выступают сформированные ранее компетенции обучающихся в области иностранного языка на уровне не ниже А2 (по общеевропейской шкале уровней владения иностранными языками), приобретенные ими в довузовской подготовке в общеобразовательных школах. Освоение учебной дисциплины является компетентностным ресурсом для дальнейшего изучения следующих дисциплин: «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации».

3 Требования к результатам освоения учебной дисциплины

Перечень компетенций, которые формируются в процессе освоения учебной дисциплины:

Универсальные компетенции:

для направления подготовки бакалавриата 07.03.03 Дизайн архитектурной среды Направленность (профиль) Проектирование городской среды: УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Результаты освоения учебной дисциплины:

Код и наименование компетенции	Результаты освоения учебной дисциплины (индикаторы достижения компетенций)		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	Знать основы деловой коммуникации, нормы, правила и особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном языках.	Уметь вести деловую переписку деловые переговоры на русском языке; выявлять и устранять языковые ошибки.	Владеть навыками понимания устной речи на иностранном языке; навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения.

4 Структура и содержание учебной дисциплины

4.1 Трудоемкость учебной дисциплины

4.1.1 Трудоемкость учебной дисциплины для очной формы обучения:

Части учебной дисциплины (модуля)	Всего	Распределение по семестрам	
		1 семестр	2 семестр
1. Трудоемкость учебной дисциплины в зачетных единицах (ЗЕТ)	4	2	2
2. Контактная аудиторная работа в академических часах (АЧ)	56	28	28
3. Курсовая работа/курсовой проект (АЧ) <i>(при наличии)</i>	-	-	-
4. Внеаудиторная СРС в академических часах (АЧ)	88	44	44
5. Промежуточная аттестация (зачет; дифференцированный зачет; экзамен) (АЧ)	зачет, зачет	зачет	зачет

4.1.2 Трудоемкость учебной дисциплины для заочной / очно-заочной формы обучения:

Части учебной дисциплины (модуля)	Всего	Распределение по семестрам	
		1 семестр	2 семестр
6. Трудоемкость учебной дисциплины (модуля) в зачетных единицах (ЗЕТ)	4	2	2
7. Контактная аудиторная работа в академических часах (АЧ)	16 / 40	8 / 20	8 / 20
8. Курсовая работа/курсовой проект (АЧ) <i>(при наличии)</i>	-	-	-
9. Внеаудиторная СРС в академических часах (АЧ)	128 / 104	64 / 52	64 / 52
10. Промежуточная аттестация (зачет; дифференцированный зачет; экзамен) (АЧ)	зачет, зачет / ДЗ	зачет	зачет / ДЗ

4.2 Содержание учебной дисциплины

Английский язык**Раздел №1. Друзья навсегда.**

1.1 Meet the gang

1.2 Love is in the air

1.3 TGIF (Thanks God it's Friday)

1.4 Let's go on a trip together!

Раздел 2. "В" -значит "вечеринка".

2.1 Getting a present

2.2 Getting ready for the party

2.3 Treasure hunt at the party

2.4 Event managers

Раздел 3. Учеба.

3.1 Planning for the exams

3.2 Give Sardana a break!

3.3 No pain, no gain

3.4 Be smart

Раздел 4. Меняем планы.

4.1 Max is more than just a pretty face

4.2 Planning ahead

4.3 Man plans and God laughs

4.4 Planning your trip

Раздел 5. Рай на земле.

- 5.1 Family ties
- 5.2 Time to switch to plan B
- 5.3 There is no place like home
- 5.4 Looking on the bright side

Раздел 6. Северная Венеция.

- 6.1 You may say I'm a dreamer
- 6.2 Actions speak louder than words
- 6.3 Making a difference
- 6.4 Let's make a difference

Раздел 7. Мировой кубок.

- 7.1 Today's moments are tomorrow's memories
- 7.2 Was it all worth it?
- 7.3 July 15, 2018
- 7.4 Let's make event a huge success

Раздел 8. Лучшие друзья всегда вместе.

- 8.1 The one that got away
- 8.2 Out with the old, in with the new
- 8.3 You've Got Mail
- 8.4 Chase for Adventure

Немецкий, французский языки

Раздел №1. Иностранный язык в сфере повседневного-бытового общения

- 1.1 Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности.
- 1.2 Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов.
- 1.3 Распорядок дня.
- 1.4 Жильё: устройство городской квартиры/ загородного дома, жилищные условия в России и странах изучаемого языка.
- 1.5 Праздники в России и странах изучаемого языка, традиции и обычаи.

Раздел №2. Иностранный язык в сферах учебно-образовательного и социокультурного общения

- 2.1 Свободное время: каникулы, хобби, путешествия.
- 2.2 Учёба в вузе: система высшего образования в России и стране изучаемого языка, Новгородский университет.
- 2.3 Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение.
- 2.4 Город: ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов.
- 2.5 Мировые достижения в области культуры и искусства.
- 2.6 Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды.

4.3 Трудоемкость разделов учебной дисциплины и контактной работы

Английский язык

№	Наименование разделов (тем) учебной дисциплины (модуля), УЭМ, наличие КП/КР	Контактная работа (в АЧ)				Внеауд. СРС (в АЧ)	Формы текущего контроля
		Аудиторная			В т.ч. СРС		
		ЛЕ К	ПЗ о / зо / озо	ЛР			
1.	Раздел №1. Друзья навсегда.	-	7/2/5	-	1	11/16/13	
1.1	Meet the gang	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	тест, практ. задания
1.2	Love is in the air	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания

1.3	TGIF (Thanks God it's Friday)	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
1.4	Let's go on a trip together!	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
2.	Раздел №2. "В" - значит "вечеринка".		7/2/5	-	1	11/16/13	
2.1	Getting a present	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	практ. задания
2.2	Getting ready for the party	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания
2.3	Treasure hunt at the party!	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
2.4	Event managers	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
3.	Раздел №3. Учеба	-	7/2/5	-	1	11/16/13	
3.1	Planning for the Exams	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	практ. задания
3.2	Give Sardana a break!	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания
3.3	No pain, no gain	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
3.4	Be Smart	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
4.	Раздел №4. Меняем планы	-	7/2/5	-	1	11/16/13	
4.1	Max is More Than Just a Pretty Face	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	практ. задания
4.2	Planning ahead	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания
4.3	Man plans and God laughs	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
4.4	Planning Your Trip	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания, тест
5.	Раздел №5. Рай на Земле	-	7/2/5	-	1	11/16/13	практ. задания
5.1	Family Ties	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	практ. задания
5.2	Time to Switch to Plan B	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания
5.3	There is no place like home	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
5.4	Looking on The Bright Side	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
6.	Раздел №6. Северная Венеция	-	7/2/5	-	1	11/16/13	практ. задания
6.1	You may say I'm a dreamer	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	практ. задания
6.2	Actions speak louder than words	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания
6.3	Making a difference	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
6.4	Let's make a difference	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
7.	Раздел №7. Мировой кубок	-	7/2/5	-	1	11/16/13	
7.1	Today's moments are tomorrow's memories	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	практ. задания
7.2	Was it all worth it?	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания
7.3	July 15, 2018	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
7.4	Let's make event a huge success	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
8.	Раздел №8. Лучшие друзья всегда вместе	-	7/2/5	-	1	11/16/13	
8.1	The one that got away	-	2/0,5/2	-	0,25	2/4/2	практ. задания
8.2	Out with the old, in with the new	-	1/0,5/1	-	0,25	3/4/3	практ. задания
8.3	You've got mail	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания
8.4	Chase for adventure	-	2/0,5/1	-	0,25	3/4/4	практ. задания, тест
	<i>Промежуточная аттестация</i>	<i>Зачёт – зачёт / ДЗ</i>					
	ИТОГО		56/16/40		8	88/128/104	

Немецкий и французский языки

№	Наименование разделов (тем) учебной дисциплины (модуля), УЭМ, наличие КП/КР	Контактная работа (в АЧ)				Внеауд. СРС (в АЧ)	Формы текущего контроля
		Аудиторная		В т.ч. СРС			
		ЛЕ К	ПЗ о / 30 / озо	ЛР		о / 30 / озо	
Раздел 1 Иностранный язык в сфере повседневно-бытового общения							
1.1	Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности	-	6/2/4	-	0.8	8/11/9	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест

1.2	Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов	-	6/2/4	-	0.8	8/11/9	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест
1.3	Распорядок дня	-	6/2/4	-	0.8	8/11/9	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР
1.4	Жилье: устройство городской квартиры/загородного дома, жилищные условия в России и странах изучаемого языка	-	6/1/4	-	0.4	8/11/10	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест
1.5	Праздники в России и странах изучаемого языка, традиции и обычаи	-	6/1/4	-	0.4	8/12/10	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР
Раздел 2 Иностранный язык в сферах учебно-образовательного и социокультурного общения							
2.1	Свободное время: каникулы, хобби, путешествия.	-	5/2/3	-	0.8	8/12/10	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест
2.2	Учёба в вузе: система высшего образования в России и стране изучаемого языка, Новгородский университет	-	5/2/4	-	0.8	8/12/10	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест
2.3	Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение	-	4/1/4	-	0.8	8/12/10	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР
2.4	Город: Ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов.	-	4/1/3	-	0.8	8/12/9	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест
2.5	Мировые достижения в области культуры и искусства	-	4/1/3	-	0.8	8/12/9	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест
2.6	Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды	-	4/1/3	-	0.8	8/12/9	ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР
	<i>Промежуточная аттестация</i>	<i>Зачёт – зачёт / ДЗ</i>					
	ИТОГО		56 / 16 / 40		8	88/128/104	

4.4 Лабораторные работы и курсовые работы/курсовые проекты

4.4.1 Перечень тем лабораторных работ:

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

4.4.2 Примерные темы курсовых работ/курсовых проектов:

Курсовые работы/курсовые проекты не предусмотрены учебным планом.

5 Методические рекомендации по организации освоения учебной дисциплины

Английский язык

Изучение английского языка осуществляется при помощи **ЦИФРОВОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ SKYES UNIVERSITY**

Студенты проходят процесс регистрации на платформе uni.skyeng.ru, используя код, предоставленный преподавателем, попадают в список своей группы. Для работы им необходим только компьютер и доступ в интернет. Изучают курс общего английского SkyLike A2. Для этого курса на платформе разработаны учебник, рабочая тетрадь, а также печатные материалы в дополнение к печатной версии учебника. Задания охватывают все аспекты языка, курс состоит из 8 разделов по 4 урока в каждом. Выполненные студентами задания оцениваются по 10-ти бальной системе. Платформа оценивает работу студента и группы в целом. Все задания проверяются автоматически. Результат выполненных заданий можно увидеть в личном кабинете. Преподаватель может увидеть оценки за выполненные задания, допущенные ошибки и динамику отдельных навыков. На основании прогресса студентов можно выстроить индивидуальную траекторию обучения. К достоинствам

интерактивной платформы Skyes University можно отнести то, что материалы Skyes University разработаны специально для вузов с учетом специфики изучения языка в высших учебных заведениях.

№	Темы практических занятий (форма проведения)	Трудоемкость в АЧ
1.	Друзья навсегда (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
2.	"В" - значит "вечеринка"(выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
3.	Учеба (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
4.	Меняем планы (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
5..	Рай на Земле (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
6.	Северная Венеция (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
7.	Мировой кубок (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
8.	Лучшие друзья всегда вместе (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование)	7/2/5
	ИТОГО	56 / 16 / 40

Немецкий, французский языки

ЦИФРОВАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА MOODLE

Студенты проходят процесс регистрации на платформе do.novsu.ru, находят дистанционный курс <http://do.novsu.ru/course/view.php?id=316>, используя код, предоставленный преподавателем, попадают в список своей группы. Для работы им необходим только компьютер и доступ в интернет. Изучают курс общего немецкого языка уровня А2. Для этого курса на платформе разработаны темы в соответствии с программой, где задания охватывают все аспекты языка. Курс состоит из 2 разделов. (1 раздел-5 тем, второй-6 тем). После каждой пройденной темы есть итоговый тест для контроля знаний по материалу. Выполненные студентами задания оцениваются автоматически, так же преподавателем вручную. Платформа оценивает работу студента и группы в целом. Результат выполненных заданий можно увидеть в личном кабинете. Преподаватель может увидеть оценки за выполненные задания, допущенные ошибки и динамику отдельных навыков.

№	Темы практических занятий (форма проведения)	Трудоемкость в АЧ
	I Раздел Иностранный язык в сфере повседневно-бытового общения	
1.1	Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	6/2/4
1.2	Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	6/2/4
1.3	Распорядок дня (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	6/2/4
1.4	Жилье: устройство городской квартиры/ загородного дома, жилищные условия в России и странах изучаемого языка (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	6/1/4
1.5	Праздники в России и странах изучаемого языка, традиции и обычаи (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	6/1/4

	Раздел 2 Иностранный язык в сферах учебно-образовательного и социокультурного общения	
2.1	Свободное время: каникулы, хобби, путешествия. (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	5/2/3
2.2	Учёба в вузе: система высшего образования в России и стране изучаемого языка, Новгородский университет (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	5/2/4
2.3	Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	4/1/4
2.4	Город: Ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	4/1/3
2.5	Мировые достижения в области культуры и искусства (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	4/1/3
2.6	Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест)	4/1/3
	ИТОГО	56 / 16 / 40

6 Фонд оценочных средств учебной дисциплины

Фонд оценочных средств представлен в Приложении А.

7 Условия освоения учебной дисциплины

7.1 Учебно-методическое обеспечение

Учебно-методического обеспечение учебной дисциплины представлено в Приложении Б.

7.2 Материально-техническое обеспечение

Наименование программного продукта	Обоснование для использования (лицензия, договор, счёт, акт или иное)	Дата выдачи
Microsoft Imagine (Microsoft Azure Dev Tools for Teaching) Standard	Договор №243/ю, 370aef61-476a-4b9f-bd7c-84bb13374212	19.12.2018
ABBYY FineReader PDF 15 Business. Версия для скачивания(годовая лицензия сакадемической скидкой)*	Договор №191/Ю	16.11.2020
Zbrush Academic Volume License	Договор №209/ЕП(У)20-ВБ	30.11.2020
Academic VMware Workstation 16 Pro for Linux and Windows, ESD	Договор №211/ЕП(У)20-ВБ, 25140763	03.11.2020
Acronis Защита Данных для рабочей станции, Acronis Защита Данных. Расширенная для физического сервера	Договор №210/ЕП (У)20-ВБ, Ах000369127	03.11.2020
Антиплагиат. Вуз.*	Договор №3341/12/ЕП(У)21-ВБ	29.01.2021
**ЦОС Skyes University*	Договор №Д/СК/2021/10/196/ЕП(У)21-ВБ	30.09.2021
Подписка Microsoft Office 365	свободно распространяемое для вузов	-
Adobe Acrobat	свободно распространяемое	-
Teams	свободно распространяемое	-
Skype	свободно распространяемое	-
Zoom	свободно распространяемое	-

Дистанционный курс на платформе Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment) Иностранный язык (немецкий) http://do.novsu.ru/course/view.php?id=316	свободный доступ	-
---	------------------	---

* отечественное производство

Приложение А
(обязательное)

**Фонд оценочных средств
учебной дисциплины «Иностранный язык»**

1 Структура фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств для учебной дисциплины «Иностранный язык» (английский) находится на платформе Skyeng и является собственностью онлайн-школы Skyeng.

Фонд оценочных средств для учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий, французский) состоит из двух частей:

а) открытая часть - общая информация об оценочных средствах (название оценочных средств, проверяемые компетенции, баллы, количество вариантов заданий, методические рекомендации для применения оценочных средств и пр.), которая представлена в данном документе, а также те вопросы и задания, которые могут быть доступны для обучающегося;

б) закрытая часть - фонд вопросов и заданий, которая не может быть заранее доступна для обучающихся (вопросы к контрольной работе и пр.) и которая хранится на кафедре.

2 Перечень оценочных средств текущего контроля и форм промежуточной аттестации

Английский язык

№	Оценочные средства для текущего контроля	Разделы (темы) учебной дисциплины	Баллы	Проверяемые компетенции
1.	Практическое занятие	Все разделы и все темы в них	32пз*5б.=160	УК-4
2.	Контрольный опрос (тест)	Раздел 1. Тема 1.1. Раздел 4. Тема 4.4. Раздел 8. Тема 8.4.	2 теста *10б.=20 1 тест*20б.=20	
<i>Промежуточная аттестация</i>				
	Зачет		-	
	Зачет / Дифф.зачет		-	
	ИТОГО		200	

Немецкий и французский языки

№	Оценочные средства для текущего контроля	Разделы (темы) учебной дисциплины	Баллы	Проверяемые компетенции
1.	Практическое занятие / Аудирование	Все разделы и все темы в них	5пз*7б.=35 6пз*6б.=36	УК-4
2.	Домашнее задание	Раздел 1. Все темы. Раздел 2. Все темы.	11дз*4б.=44	
3.	Диалог	Раздел 1. Все темы. Раздел 2. Все темы.	10д*2б.=20 1д*3б.=3	
4.	Письмо	Раздел 1. Темы 1.1, 1.2, 1.4, 1.5. Раздел 2. Темы 2.1, 2.2, 2.3, 2.5.	4п*2б.=8 2п*3б.=6 2п*4б.=8	
5.	Контрольный опрос (тест)	Раздел 1. Тема 1.3, 1.5 Раздел 2. Темы 2.3, 2.6.	4теста*10б.=40	
<i>Промежуточная аттестация</i>				
	Зачет		-	
	Зачет / Дифф.зачет		-	
	ИТОГО		200	

3 Рекомендации к использованию оценочных средств

1) Практическое занятие / Аудирование

Критерии оценки	Количество вариантов заданий
Даны правильные ответы на все вопросы и выполнены все задания	32
Информация из прослушанного текста передана верно	

2) Домашнее задание

Критерии оценки	Количество вариантов заданий
Задание выполнено полностью и правильно	36 (каждую неделю)
Раскрытие темы в заданном объеме с соблюдением речевого этикета	
Наличие собственной точки зрения	
Использование различных лексико-грамматических структур и клише	

3) Диалог

Критерии оценки	Количество вариантов заданий
Достижение цели общения и раскрытие темы с соблюдением речевого этикета	11
Способность логично и связно вести беседу	
Соблюдение очередности при обмене репликами	
Восстановление беседы в случае сбоя	
Инициатива при смене темы	
Использование различных лексико-грамматических структур и клише	

4) Письмо

Критерии оценки	Количество вариантов заданий
Отражение всех аспектов, указанных в задании	6 вариантов
Стилевое оформление с учетом цели высказывания и адресата	
Соблюдение принятых в языке норм вежливости	
Соответствие лексико-грамматического аспекта заданию	
Логичность высказывания	
Оформление текста в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка	

5) Контрольный опрос (тест)

Критерии оценки	Количество вариантов заданий	Количество вопросов
Количество правильных ответов	10 вариантов	10-15 вопросов

Приложение Б
(обязательное)

Карта учебно-методического обеспечения
учебной дисциплины «Иностранный язык»

Таблица Б.1 – Основная литература*

1.1 Английский язык

Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библ. НовГУ	Наличие в ЭБС
Печатные источники		
1. Английский язык для студентов-заочников: учебно-методическое пособие / сост.: Е. А. Лебедева; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. - 98 с. - Текст : электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2353 (дата обращения 07.12.2020)		БиблиоТех
2. Английский язык для экономистов (B1-B2): учебник и практикум для вузов / Т. А. Барановская [и др.]; ответственный редактор Т. А. Барановская. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 421 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15097-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/468752 (дата обращения: 07.12.2020).		ЮРАЙТ
3. Английский язык для экономистов : учебное пособие / Имамутдинова Ф.Р. и др. — Уфа: УЮИ МВД РФ, 2011. — 83 с. — Текст : электронный. — URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/1181096 (дата обращения 07.12.2020)		БиблиоТех
4. Английский язык для юристов : учеб. для вузов (бакалавриат) / авт. коллектив: И.И. Чиронова [и др.]; под общ. ред. И.И. Чироновой; Нац. исслед. ун-т - Высш. шк. экономики. - М.: Юрайт, 2015 (2011, 2012). - 399 с. - Текст : электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/48685 (дата обращения 07.12.2020)	40	БиблиоТех
5. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации, учеб-метод пособие. / сост: И. В. Яковлева, Н. Н. Костина, Л. Ч. Зверева; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. - 118 с. - Текст : электронный. - URL: http://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2787 (дата обращения 07.12.2020)	10	БиблиоТех
6. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации, учеб-метод пособие. 2-ая часть / сост: Яковлева, Костина, Зверева; НовГУ им. Ярослава Мудрого.-Великий Новгород, 2017. - 162 с. - Текст : электронный. - URL: http://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-3096 (дата обращения 07.12.2020)	10	БиблиоТех
7. Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (Learning Legal English) : учебник и практикум для вузов / Л. В. Ступникова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 403 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10358-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/468954 (дата обращения: 07.12.2020).		ЮРАЙТ
8. Чиронова, И. И. Английский язык для журналистов (B1-B2). Mastering English for Journalism : учебник для вузов / И. И. Чиронова, Е. В. Кузьмина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 471 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10056-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450219 (дата обращения: 07.12.2020).		ЮРАЙТ
9. English for everyday communication : учеб. пособие по англ. яз. для студентов первого курса / сост. Е. А. Лебедева; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 190 с. - Текст : электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2152 (дата обращения 07.12.2020)	10	БиблиоТех

Новгородский государственный
университет им. Ярослава Мудрого
Научная библиотека
Сектор учета

1.2 Немецкий язык

Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библ. НовГУ	Наличие в ЭБС
Печатные источники		
1. Аксенова Г. Я. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов: учеб. для вузов / Г. Я. Аксенова, Ф. В. Корольков, Е. Е. Михелевич. - 5-е изд., перераб. и доп. - Санкт-Петербург : КВАДРО, 2014. - 318 с. -- ISBN 978-5-91258-127-4.	15	
2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: учеб. для вузов / М. М. Васильева, Н. М. Мирзабекова, Е. М. Сидельникова. - 4-е изд. - М.: Альфа-М.: Инфра-М, 2013. - 347 с. - ISBN 978-5-98281-354-1.	10	
3. Двинская В. Т. Разговоры запросто = Vertraute Gespräche : учебное пособие по немецкому языку. - Петрозаводск : Острова, 2016. - 479 с. - ISBN 978-5-98686-073-2.	11	
4. Катаева А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учеб. для бакалавров: для вузов / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман ; Рос. гос. гуманит. ун-т. - 3-е изд. - М.: Юрайт, 2015. - 318 с. + CD-ROM. - (Бакалавр. Базовый курс). - Выбор вузов России 2013. - Книга доступна в ЭБС biblio-online.ru. - ISBN 978-5-9916-3478-6. - Текст электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/944951 ; (дата обращения 07.12.2020)	12	БиблиоТех
5. Лысакова Л. А. Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей: учебник / Л. А. Лысакова, Г. С. Завгородняя, Е. Н. Лесная ; Рос. акад. образования, Моск. психолого-соц. ин-т. - Москва : Флинта, 2012. - 370 с. - ISBN 978-5-9765-1054-8.	25	
6. Немецкий язык для технических вузов: учеб. для техн. вузов / под общ. ред. Н. В. Басовой. - 10-е изд., доп. и перераб. - Ростов на Дону : Феникс, 2009. - 505 с. -- ISBN 978-5-222-16284-2.	11	
7. Практический курс немецкого языка для неязыковых специальностей: учеб.-метод. пособие / авт.-сост. А. А. Барышева, И. В. Биньковская ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. - 60 с.	10	
8. Разговорные темы (Тексты и упражнения на немецком языке): учебно-методическое пособие / составитель И. Г. Юргенс ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2013. - 58 с.	10	
9. Разговорные темы (немецкий язык): учебно-методическое пособие / автор-составитель И. Г. Юргенс ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 166 с.	10	

1.3 Французский язык

Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библ. НовГУ	Наличие в ЭБС
Печатные источники		
1. Александровская Е. Б. Учебник французского языка = Le français.ru A1 : учебник для вузов. - 2-е изд., испр. - Москва : Нестор Академик, 2009. - 296 с. - CD-ROM. - ISBN 978-5-903262-32-8.	28	
2. Александровская Е. Б. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка = Le français.ru A1 : учебник для вузов. - 2-е изд., испр. - Москва : Нестор Академик, 2009. - 127 с. -- ISBN 978-5-903262-33-5.	30	
3. Архитектура = Reconnaître les styles de l'architecture : учебно-методическое пособие / автор-составитель Ж. В. Соколовская ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2007. - 38 с.	11	

Новгородский государственный
университет им. Ярослава Мудрого
Научная библиотека
Сектор учета *Леоф*

4. Сборник упражнений по лексикологии французского языка / составитель Е.А. Кулакова ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 40 с.	10	
5. Гастрономические тексты для лингвостилистического анализа = Extraits gourmands à analyser: практикум / составители: М. В. Заботина, Ж. В. Соколовская ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2014. - 36 с.	10	

Таблица Б.2 – Дополнительная литература
2.1 Английский язык

Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библиот. НовГУ	Наличие в ЭБС
Печатные источники		
1. Архипов А.Ф. Письменный перевод с немецкого на русский: учеб. пособие для экон. спец. вузов. – Москва : Книжный дом «Университет», 2011. - 335 с. + CD-ROM. – Текст : электронный. – URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/8005 (дата обращения 07.12.2020)	11	БиблиоТех
2. Кузьменкова Ю.Б. Английский язык: учеб. для вузов (бакалавриат) / Ю.Б. Кузьменкова; Высш. шк. экономики, Нац. исслед. ун-т. – Москва : Юрайт, 2012 (2014, 2015). - 441 с. + CD-ROM. - Текст : электронный. – URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/946053 (дата обращения 07.12.2020)	110	БиблиоТех

Таблица Б.3 – Информационное обеспечение дисциплины

Наименование ресурса	Договор	Срок договора
Профессиональные базы данных		
База данных электронной библиотечной системы вуза «Электронный читальный зал-БиблиоТех» https://www.novsu.ru/dept/1114/bibliotech/	Договор № БТ-46/11 от 17.12.2014	бессрочный
Электронный каталог научной библиотеки http://mars.novsu.ac.ru/MarcWeb/	База собственной генерации	бессрочный
База данных «Аналитика» (картотека статей) http://mars.novsu.ac.ru/MarcWeb/	База собственной генерации	бессрочный
База данных «Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» https://www.biblio-online.ru	Договор №63/юс от 20.03.2018	бессрочный
База данных «Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» https://www.biblio-online.ru	Договор № 4431/05/ЕП(У)21 от 17.03.2021	31.12.2021
Электронная библиотечная система «IPRbooks» http://www.iprbookshop.ru **	Договор № 7504/20 от 17.03.2021	31.12.2021
Электронная база данных «Издательство Лань» https://e.lanbook.com *	Договор № 37/ЕП(У)21 от 17.03.2021	11.01.2022
Электронная база данных «Издательство Лань» https://e.lanbook.com *	Договор № 04/ЕП(У)21 от 17.03.2021	11.01.2022

Национальная электронная библиотека (НЭБ) https://rusneb.ru/	Договор № 101/НЭБ/2338 от 01.09.2017	31.08.2022
Президентская библиотека им. Б. Н. Ельцина https://www.prilib.ru/	в открытом доступе	-
База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU https://elibrary.ru/	в открытом доступе	-
Национальная подписка в рамках проекта Министерства образования и науки РФ (Госзадание № 4/2017 г.) к наукометрическим БД Scopus и Web of Science https://www.webofscience.com/wos/wosce/basic-search https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic#ba	регистрация (территория вуза)	2022
База данных профессиональных стандартов Министерства труда и социальной защиты РФ http://profstandart.rosmintrud.ru/obshchiy-informatsionnyy-blok/natsionalnyy-reestr-professionalnykh-standartov/	в открытом доступе	-
База данных электронно-библиотечной системы «Национальная электронная библиотека» https://нэб.рф	в открытом доступе	-
Информационные справочные системы		
Университетская информационная система «РОССИЯ» https://uisrussia.msu.ru	в открытом доступе	-
Национальный портал онлайн обучения «Открытое образование» https://openedu.ru	в открытом доступе	-
Портал открытых данных Российской Федерации https://data.gov.ru	в открытом доступе	-
Справочно-правовая система КонсультантПлюс (КонсультантПлюс студенту и преподавателю) www.consultant.ru/edu/	в открытом доступе	-

*автоматический синтезатор речи для слабовидящих и незрячих студентов;

**версия сайта для слабовидящих, удовлетворяющая требованиям ГОСТ 52872-2012 «Интернет ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению».

Проверено ИБ НовГУ, Калинин Н. А.

Зав. кафедрой

Е.Ф. Жукова

4 декабря 2020 г.



Рабочая программа актуализирована на 20__ / 20__ учебный год.
Протокол № ____ заседания кафедры от « ____ » _____ 20__ г.
Разработчик: _____
Зав. кафедрой _____

Рабочая программа актуализирована на 20__/20__ учебный год.
Протокол № ____ заседания кафедры от «____» _____ 20__ г.
Разработчик: _____
Зав. кафедрой _____

Рабочая программа актуализирована на 20__/20__ учебный год.
Протокол № ____ заседания кафедры от «____» _____ 20__ г.
Разработчик: _____
Зав. кафедрой _____

[illegible]